

## Olmstead

### Olmstead 是甚麼？

Olmstead 訴 L.C. 案是美國最高法院根據 1990 年《美國殘疾人法》第二章審理的案件。在 Olmstead 案中，最高法院裁定，各州必須在最融合的環境中向殘疾人提供適合其需求的服務。Olmstead 適用於被收容者、有被收容風險者，最近亦包括由於州份服務或慣例而無法有意義地參與其社區的人。

### Olmstead 背景

Olmstead 案涉及兩位具精神健康和智力殘疾診斷的女性。兩位女性都曾經長期入住精神病院。她們希望獲得社區服務和支援，而治療專業人員確定她們不需要住院。最高法院裁定，在不需要住院的情況下，要求她們住在精神病院是一種歧視。

### 為什麼 Olmstead 案對內布拉斯加州很重要？

1990年，兩黨國會通過了《美國殘疾人法》，以防止和消除對殘疾人的歧視。《美國殘疾人法》禁止州或地方政府或機構因殘疾而歧視他人。在 Olmstead 案中，最高法院對《美國殘疾人法》的解釋是，對殘疾人進行不必要隔離是一種歧視。這一規定已被擴大適用於當州份未能提供基於社區的服務，或未能在最適合個人願望和需求的融合環境中為個人找到安置時。

為了遵守ADA，內布拉斯加州必須制定並實施一項有效計劃，幫助殘疾人作為社區的一員生活和工作。

### 隔離與融合的區別

當個人生活的一方面阻止其作為社區成員時，這可能會影響該人生活的各個方面。例如，屋門前的臺階對輪椅人士來說是無法進入的房子。這表示該人不能外出或離開家，這剝奪了其參與有意義的社區活動的選擇。

	隔離	融合
房屋	住戶中只有或主要是殘疾人，包括接受國家資助住在輔助生活設施和精神健康中心的人。	殘疾人和非殘疾人居住的地方。
工作	包括提供最低工資的庇護工場和日間治療計劃，主要僱用殘疾人。	提供有競爭力的工資，並以個人利益為基礎。僱用殘疾人和非殘疾人。
交通	有限和有組織化的。出行前必須計劃好，每次出行可能包括多個站點和人員。	無障礙、可靠、高效，可供殘疾人和非殘疾人使用
教育	在只有殘疾學生的房間或學校接受教育服務。	與非殘疾學生在同一教室接受教育服務和支援。
特徵	由其他人設定的時間表，沒有食物或用餐選擇，缺乏私隱，沒有與誰互動以及與誰共用房間的選擇。	所包括的選擇：個人決定何時、何地、如何以及與誰一起做事、吃什麼、住在哪裡以及與誰住在一起。

### Olmstead 資源

- 聯邦 Olmstead 資料表 <https://www.hhs.gov/sites/default/files/ocr/civilrights/resources/factsheets/ada.pdf>
- Olmstead 權利組織 <https://www.olmsteadrights.org/about-olmstead/>
- 內布拉斯加州 Olmstead 網頁 <https://dhhs.ne.gov/Pages/Olmstead.aspx>

如果您對 Olmstead 有任何疑問，可以發送電子郵件至 [DHHS.NEOlmstead@nebraska.gov](mailto:DHHS.NEOlmstead@nebraska.gov)。